



LA FIPF

Fédération Internationale des Professeurs de Français



Association Tunisienne
pour la Pédagogie du Français



Fédération Internationale
des Professeurs de Français

V^{ème} CONGRÈS DU MONDE ARABE

2-5 novembre 2022
Hammamet - Tunisie

*Enseigner et pratiquer
le français au 21^{ème} siècle*

PROGRAMME



**Centre des Congrès El Medina
Yasmine Hammamet**



Mot de Bienvenue

Madame Cynthia Eid

Présidente de la Fédération Internationale
des professeurs de Français



À la recherche du temps perdu: ensemble et de visu au Congrès de la CMA.

Plus de deux années de pandémie ont changé profondément la façon dont les enseignantes et enseignants de français ont mené leurs discussions et échanges, le format de leurs formations continues ainsi que leurs congrès et colloques. Les webinaires, relativement rares il y avait encore peu de temps, sont devenus la règle, et les événements nationaux et internationaux sont passés en ligne pour la plupart. Cette même pandémie nous a cloués chacun chez soi. Même le Congrès mondial des professeurs de français, prévu initialement en 2020 en Tunisie, a finalement eu lieu en ligne en 2021 ainsi que les élections du nouveau Bureau de la FIPF.

Nous pouvons quand même regretter que ces solutions fassent perdre une partie de l'âme de ces rassemblements. Participer à un congrès n'est pas seulement écouter quelques conférenciers, c'est aussi rencontrer des personnes, échanger avec elles sur nos pratiques et idées, prendre le temps après une communication de poser des questions ou demander des précisions, et aussi créer des amitiés durables avec des collègues d'autres contrées.

Si la date du V^e Congrès de la Commission du Monde arabe (CMA) de la Fédération internationale des professeurs de français (FIPF) a été reportée par la crise sanitaire, le lieu -lui- n'a pas changé. Il se veut en 2022, au même endroit, à Yasmine Hammamet, en Tunisie pour ne pas laisser le dernier mot et la dernière volonté à la pandémie.

Du 2 au 5 novembre 2022, c'est donc l'occasion de rattraper le temps perdu et de se retrouver de visu pour partager nos pratiques pédagogiques et associatives, pour renouer avec la convivialité qui constitue l'ADN de notre Fédération et pour dessiner et surtout construire ENSEMBLE et de visu l'avenir de langue française dans nos salles de classe. Les congrès associatifs ont leurs spécificités qui les distinguent des colloques et congrès scientifiques traditionnels:

- Ils comprennent bien sûr un volet « recherche scientifique » avec des conférencières et conférenciers de qualité, et la possibilité pour les chercheuses et chercheurs de présenter leurs travaux.
- Ils ont aussi un volet « pédagogique », plus tourné vers la formation continue, à travers des ateliers pratico-pratiques et une recherche-action dans la salle de classe.
- Les volets culturel et social ne sont pas à négliger, car ils créent des liens durables entre enseignantes et enseignants de nombreux pays et les amènent souvent à construire des projets ensemble, à mieux se connaître et donc à mieux innover ensemble.
- De plus en plus, ces congrès sont aussi des lieux d'échanges associatifs, entre de jeunes enseignants et des enseignantes plus chevronnées.e.s, des formations à la vie associative et des ouvertures aux cultures du monde.

Force est de rappeler que si les congrès régionaux créent des liens entre les pays des Commissions de la FIPF (en l'occurrence ici les pays du monde arabe), ils sont ouverts à tous les professeurs « de » et « en » français du monde.

Ainsi, toute personne préoccupée par la langue française qu'elle soit spécialiste, enseignante du terrain, partenaire, institutionnelle, décideur.se, corps de média, etc.) peut venir y présenter ses expérimentations pédagogiques, ses recherches-actions et ses pratiques didactiques avec les collègues.

La thématique choisie pour le Ve congrès de la CMA est fondamentale: « Enseigner et pratiquer le français au XXIe siècle ».

C'est un lieu privilégié pour discuter la diversité linguistique et culturelle, la diversité des styles d'apprentissages, l'inclusion, etc. Il sera ainsi possible d'échanger sur les évolutions de l'enseignement de la langue française qu'il s'agisse de la place croissante du numérique, de la place à consacrer aux francophonies et à leurs variations géographiques et sociales, ou encore aux formes plus spécialisées de l'enseignement du français, et notamment à la question de la formation des réfugiés et des migrants qui est de plus en plus importante dans de nombreux pays francophones. Bref, un thème qui joint l'utile à l'agréable, qui tisse un pont entre les innovations et le retour aux fondamentaux pour un enseignement de qualité d'une langue « de partage » et que nous avons « en partage ». Nous attendons des échanges riches et fructueux, qui donneront lieu à une trace de laquelle peuvent profiter tou.te.s les enseignantes et enseignants qu'ils se rendent à Yasmine Hammamet ou non à travers la publication des Actes du congrès et la diffusion de vidéos de certains moments clés du congrès. Les idées présentées à Yasmine Hammamet pourront ainsi être partagées largement avec les enseignants « de » et « en » français dans le monde.

Un tel congrès ne pourrait pas se faire sans la détermination et l'engagement sur plusieurs années de l'association nationale des professeurs de français et du Secrétariat général de la FIPF. Je remercie chaleureusement l'ATPF (Association tunisienne pour la pédagogie du français) pour le travail accompli dans la préparation du congrès et toute l'équipe locale de bénévoles réunie autour du Président du Congrès, Samir Marzouki, qui n'a pas compté ses heures pour que ce congrès soit un grand moment d'échanges et de partages. Permettez-moi de remercier aussi le Secrétaire général de la FIPF Diego Fonseca ainsi que sa petite équipe qui a su trouver le temps et les moyens pour rendre possible ce beau congrès et la rencontre de tou.te.s les président.e.s de la CMA.

Au nom du Bureau de la FIPF et en mon nom personnel, je remercie profondément toute l'équipe du Bureau de l'ATPF, et plus particulièrement MM. Ali Khalladi et Abdelwahed Abdelmalek. Je remercie aussi la Présidente de la Commission du monde arabe, Mme Bouchra Bagdadi pour sa collaboration avec l'ATPF ainsi que tou.te.s les président.e.s des associations de la CMA.

Le Congrès de la CMA ne pouvait pas se faire non plus sans les soutiens fidèles des bailleurs de fonds et partenaires de la FIPF, en particulier les ministères français de l'Europe et des Affaires étrangères (MEAE), de la Culture (DGLF-LF), de l'Éducation nationale et de la Jeunesse (MENJ) de l'Organisation Internationale de la Francophonie (OIF), de l'Institut français, des partenaires médias (TV5 Monde et RFI Savoires) et celui des partenaires de l'association tunisienne, le ministère tunisien de l'Éducation, l'Institut français de Tunis, la Délégation Wallonie Bruxelles de Tunis, l'Ambassade du Canada à Tunis et l'Ambassade de Suisse de Tunis.

Enfin ces congrès bénéficient beaucoup de la présence de nombreux exposants: éditeurs, centres de formation, et autres partenaires engagés dans l'enseignement du français. Le Centre national d'enseignement à distance, le Centre universitaire d'études françaises de Grenoble, Clé international, Draméducation, Éditions Didier, Éditions Maison des Langues, le groupe d'édition français Hachette FLE, la librairie Clairefontaine de Tunisie auront leurs stands au Centre des exposants pendant les quatre jours du Congrès. N'hésitez pas à aller échanger avec eux.

Il est donc grand temps de nous revoir de visu pour célébrer ensemble la langue française et les réalisations des enseignantes et enseignants de français dans leurs salles de classe. Le V^e Congrès de la CMA de la FIPF restera pour nous une page remplie d'échanges à la fois scientifiques, pédagogiques, associatifs et conviviaux, une page pilier de notre mémoire collective des francophonies plurielles et de l'enseignement-apprentissage de la langue française.

Bon et fructueux congrès à chacune et chacun.

Cynthia EID,
Présidente FIPF

Mot de Bienvenue

Madame Bouchra Baghdad Adra

Présidente de la Commission du Monde
Arabe de la FIPF



Au nom de la Commission du Monde Arabe (CMA), de la Fédération Internationale des Professeurs de Français (FIPF) et en mon nom personnel, j'ai l'immense plaisir de souhaiter la bienvenue à Yasmine Hammamet (Tunisie) à tous les professeurs de et en français et aux différents acteurs du monde de l'éducation, de l'enseignement supérieur et de la recherche venus de plusieurs pays du monde arabe et de l'espace francophone pour participer du 02 au 05 novembre 2022 aux travaux du 5ème congrès de la CMA .

La tenue de ce congrès placé sous le titre « Enseigner et pratiquer le français au 21ème siècle » est l'aboutissement d'un long processus de réflexion, de concertation et d'échange fructueux, effectués en amont par les membres du Bureau de la CMA, les président.e.s et responsables des 10 associations qui la composent, le président et les responsables de l'Association Tunisienne pour la Pédagogie du Français (ATPF) à qui La FIPF et la CMA ont confié la tâche de l'organisation de cette heureuse manifestation scientifique dont la thématique et les axes ont été précisés en fonction de l'intérêt particulier qui leur est accordé par les différentes associations du monde arabe et de de la FIPF ainsi que par les instances de la francophonie qui mettent au cœur de leur réflexion le numérique, la qualité de l'enseignement du français et en français ainsi que l'interculturel et le plurilinguisme.

En effet, à l'ère du numérique et dans des contextes sociétaux de plus en plus marqués par des mutations et par l'accélération du mouvement de la circulation des personnes à l'intérieur de nos pays et au-delà des frontières, dans ce monde caractérisé par une diversité linguistique et culturelle, les compétences langagières et les aptitudes de communication en langue maternelle, nationale, officielle, étrangère ou seconde deviennent les premiers garants de la réussite dans la vie sociale et professionnelle de nos jeunes, appelés à participer ensemble activement au développement humain et économique durable de leur pays et des pays qui les accueillent dans différents contextes de mouvance sociétale et pour différentes raisons.

Compte tenu de ce constat, la CMA a voulu inviter les participants à ce congrès à

- Mettre en avant les enjeux essentiels du 21ème siècle liés à l'enseignement/apprentissage des langues et des cultures, notamment de la langue française et des cultures francophones.
- Croiser les points de vue de chercheurs, experts en sciences du langage et en didactique des langues et des cultures, au regard des approches, des contenus, des stratégies et de l'organisation de l'enseignement/apprentissage du français et en français et des cultures francophones. De plus, la FIPF et la CMA ont voulu saisir l'occasion de la tenue de ce congrès pour inviter les président.e.s et responsables des associations membres de la CMA à rencontrer les représentant.e.s des bailleurs de fonds et des partenaires de la FIPF afin d'échanger avec eux sur les réalisations de leur association, les activités et les projets à mettre en place ainsi que sur les modalités de renforcement de la coopération éducative, linguistique et culturelle, et ce, aux niveaux national, régional et international.

Ajoutons à cette opportunité celle offerte dans le cadre de ce congrès, aux jeunes enseignant.e.s de la CMA invités à participer à des formations et celle offerte par L'ATPF, dans le cadre des activités de loisirs et des soirées festives, pour permettre à tous les participants de vivre des moments de convivialité pour nous permettre de joindre l'agréable à l'utile le long de notre séjour à Hammamet.

Ceci dit, qu'il me soit permis de vous remercier toutes et tous pour votre précieuse participation à notre congrès et d'adresser mes remerciements les plus chaleureux

- à Madame Cynthia Eid, présidente de la FIPF pour son remarquable soutien à la préparation et à la tenue de notre congrès
- à Monsieur Diego Fonseca, secrétaire général de la FIPF, qui a tenu à suivre de près, avec sa dynamique équipe, les menus détails de préparation de notre congrès
- aux représentant.e.s des bailleurs de fonds et des partenaires de la FIPF, qui tiennent toujours à manifester par leur présence à nos côtés, l'intérêt qu'ils accordent aux activités de la FIPF, de ses commissions et de ses associations. Sans leur soutien, notre congrès n'aurait pas pu avoir lieu.

Les remerciements les plus chaleureux de la CMA ainsi que les miens vont aussi et surtout à notre grand ami le Professeur Samir Marzouki, Président du comité d'organisation du Congrès, à son équipe et plus particulièrement à nos ami.e.s M. Abdelwahed Abdelmalek, M. Ali Khalladi et Mme Leïla Ben Sassi et à tous les membres du bureau de l'ATPF qui n'ont ménagé ni temps ni efforts pour préparer les conditions de réussite de ce congrès sur les plans logistique et scientifique.

Ensemble, nous avons travaillé pour préparer ce congrès et ensemble nous allons continuer à fédérer nos compétences et nos ressources pour que l'enseignement du français, comme celui de l'arabe, langue officielle des pays de notre CMA et comme celui de toutes les langues des différents pays de la FIPF, soit un moyen de communication et de transfert de savoirs certes, mais aussi un moyen d'enrichissement culturel et de transmission d'un message d'amour, de paix et de solidarité entre les peuples.

Dans l'attente du plaisir de vous retrouver toutes et tous à Hammamet, je souhaite plein succès aux travaux de notre congrès.

Bouchra Baghdadi Adra

Présidente de la Commission du Monde Arabe (CMA) de la FIPF

Présidente de l'Association Nationale des Enseignants de français du Liban (ANEFL)

Mot de Bienvenue

Monsieur Samir Marzouki

Professeur émérite à l'Université de Manouba -
Tunis

Président de l'Association tunisienne pour la
pédagogie du français (ATPF)

Vice-Président de la Fédération internationale
des professeurs de français (FIPF)



Bienvenue à Hammamet

Hammamet, cité des agrumes et de l'eau de fleurs d'oranger, station balnéaire prestigieuse située sur la côte est tunisienne, à seulement 60 km de Tunis, abritera le 5ème congrès de la Commission du monde arabe de notre fédération, du 02 au 05 novembre 2022. En tant que président de l'Association tunisienne pour la pédagogie du français à laquelle la FIPF a confié l'organisation de ce congrès, j'ai pris, avec le comité tunisien d'organisation auquel le bureau de la CMA s'est associé, toutes les dispositions qui vous permettront de participer à un congrès qui soit formateur et riche sur le plan scientifique, utile sur le plan didactique, intéressant sur le plan culturel et agréable au niveau du séjour et des loisirs.

Votre présence et votre participation active à ce congrès souligneront son importance stratégique pour l'avenir de l'enseignement du français dans notre région.

Elles seconderont efficacement les efforts que déploient au quotidien les enseignants de notre région, au primaire, au collège, au secondaire et au supérieur, pour offrir un enseignement du français formateur et efficient, propre à développer les capacités des apprenants et à les insérer dans le tissu économique et culturel de leurs pays respectifs.

Ce congrès entend montrer que la langue que les enseignants de français de notre région enseignent est tout à fait complémentaire de l'arabe, langue nationale et officielle des pays de cette région, et qu'opposer ces deux langues ou les percevoir comme étant en conflit constitue une approche inefficace et nuisible à l'une comme à l'autre. L'espace de notre région a autant besoin de notre langue identitaire, cette langue qui est un puissant ciment entre les peuples de notre région et qui est une langue moderne et de surcroît internationale, que des langues étrangères majeures comme le français ou l'anglais. Le français en particulier, par son implantation historique dans de nombreux pays de notre région, par le rôle fondamental qu'il joue dans les échanges économiques, éducatifs et culturels de ces pays et grâce aux communautés originaires des pays arabes qui font partie intégrante du paysage européen et plus généralement occidental, a encore de belles années devant lui et demeure très utile pour nos communautés comme pour les individus qui l'apprennent ou le pratiquent.

Notre congrès, à partir de son thème « Enseigner et pratiquer le français au 21ème siècle » et des cinq axes qui déclinent ce thème se propose en même temps d'offrir aux membres des associations de la commission du monde arabe un espace de réflexion commune et d'échange autour de problématiques propres à leur région et de leur permettre de développer un dialogue avec les membres des associations des autres commissions de la FIPF autour de tout ce qui touche à l'enseignement et la pratique du français aujourd'hui et demain.

Je vous attends à Hammamet avec tous les membres de l'équipe d'organisation et tous les responsables des associations de la Commission du monde arabe. Les adhérents de notre association nationale se réjouissent à l'avance de votre venue et feront tout ce qui est en leur pouvoir pour rendre votre séjour intéressant, utile et agréable. A bientôt.

Professeur Samir Marzouki,

Vice-Président de la FIPF

Président de l'Association tunisienne pour la pédagogie du Français (A.T.P.F)

Président du comité d'organisation

Comité d'organisation



LA FIPF

Fédération Internationale des Professeurs de Français

- Cynthia Eid
- Diego Fonseca
- Isabelle Desnouailles
- Gauthier Tournoux
- Inès Eugénie
- Glenn Ondo

Bureau de la **CMA**

Commission du Monde Arabe

- Bouchra Baghdadi Adra (ANEFL - Liban)
- Amal El Anwar (AEPF - Egypte)
- Naji Choukri (AMEF - Maroc)
- Leila Ben Sassi (ATPF - Tunisie)
- Mohand Outahar (CNEFA - Algérie)



Association Tunisienne pour la Pédagogie du Français

- Samir Marzouki
- Abdelmlak Abdelwahed
- Ali Khalladi
- Leila Ben Sassi
- Tarek Messai
- Amel Ferchichi
- Zohra Ben Nejma
- Tahar Mathlouthi
- Sadok Bouchrika
- Aida Ben Fadhla
- Issam Marzouki

LA TUNISIE



Données de Base

Nom officiel	République Tunisienne
Superficie	162.155 Km ² - 90ème mondial
Régime	Présidentiel
Religion	Islam (existence de communautés juive et Chrétienne)
Villes Principales	Tunis (Capitale), Sfax, Sousse, Kairouan, Gabès, Bizerte, le Kef, Gafsa
Population	10.886.500 millions en 2013 - 79ème mondial
Esperance de vie	72.9 ans
Monnaie	Dinar tunisien (1 Dinar = 2.3 Euros)
Découpage administrative	24 gouvernorats subdivisés en délégations
PIB	57,17 milliards de dinars (2010)
PNB par habitant	4.150 USD/habitant/an (2013)
Ressources naturelles	Pétrole brut, phosphate, minerai de fer, étain, zinc, sel
Economie	
• Agriculture	Céréales 513,4 (mt) Olives à l'huile 150 (mt) Agrumes 240 (m QX) Dattes 110 (mt)
• Tourisme	Nb d'hôtels 852 (2010) Nb de Lits 241,000 Nb de Touristes 6.549.549 (2010)
Heures	GMT + 1
Langues	Arabe (langue officielle), Français (largement utilisé), Anglais, Italien et Allemand
Taux d'alphabétisation	78,2 % (2010)
Taux de scolarisation	69 % (2010)
Indépendance	20 mars 1956
Climat	Méditerranéen au Nord et le long des côtes, semi-aride à l'intérieur et au Sud.
Température	Décembre: 11,4° - Juillet: 29,3°



Les principales villes Tunisiennes



Tunis

Est la principale ville de la Tunisie. Capitale du pays sans interruption depuis le règne de la dynastie des Hafsides en 1229, elle est également le chef-lieu du gouvernorat du même nom depuis sa création en 1956.

Située au nord du pays, au fond du golfe de Tunis dont elle est séparée par le lac de Tunis, la cité s'étend sur la plaine côtière et les collines avoisinantes. Peuplée de 728 453 habitants, appelés les Tunisois, elle est englobée dans une agglomération très étendue (jusqu'à 30 kilomètres pour atteindre la banlieue nord de La Marsa) et peuplée (2 000 242 pour l'ensemble de l'agglomération).

Le saint patron de Tunis est Sidi Mahrez qui a donné son nom à une mosquée de la ville.

Sfax

Deuxième ville et centre économique de Tunisie, Sfax est une ville portuaire du sud du pays située à environ 270 kilomètres de Tunis. Riche de ses industries et de son port, Sfax est une cité d'affaires et attire peu les touristes. Cela n'exclut pas la présence de certains sites intéressants, tels que la médina et Thyna, malgré la présence des usines de traitement du phosphate. Sfax compte 265 131 habitants (pour une agglomération, le Grand Sfax, d'environ 500 000 habitants) et se présente comme une agglomération très étendue (sur 220 km, soit autant que l'agglomération de Tunis qui compte 4 fois plus d'habitants). Elle est bordée à l'est par la Mer Méditerranée et l'amorce du golfe de Gabès.



Sousse

Sousse est une ville portuaire de l'est de la Tunisie, située à 140 km au sud de Tunis, et ouverte sur le golfe d'Hammamet (Mer Méditerranée). Elle est la "capitale" du Sahel tunisien (surnommée la "Perle du Sahel") et le chef-lieu du gouvernorat du même nom. La population de la municipalité atteint 173 047 habitants et son agglomération avoisine les 400 000 habitants, ce qui fait d'elle la 3e agglomération de Tunisie (après Tunis et Sfax).

Des noms semblables peuvent être trouvés en Libye et au sud du Maroc (Souss). Souss en marocain est synonyme de rief, ce qui veut dire nomades ou campagnards alors que Sousse est le nom attribué à une ville à l'époque symbole de puissance et de sédentarité.

Gabès

Est une ville tunisienne de 116 323 habitants (recensement de 2004) et le chef-lieu du gouvernorat du même nom. L'agglomération de Gabès (comptant les municipalités de Gabès, Chenini, Ghannouch, Métouia et Oudref) compte une population de 170 000 habitants. Située au fond du golfe de Gabès, auquel elle donne également son nom et qui constitue une importante réserve ornithologique, elle est située à 405 kilomètres de Tunis. Gabès possède la particularité d'être à la fois une oasis et un port maritime.



Les principales villes Tunisiennes



Le Kef

Est une ville de Tunisie et le chef-lieu du gouvernorat du même nom. Située au nord-ouest du pays, à 175 kilomètres à l'ouest de Tunis et à 40 kilomètres à l'est de la frontière algérienne, Le Kef est, depuis la plus haute Antiquité, la principale ville du Haut-Tell et du nord-ouest tunisien dont elle constitue, jusqu'à une date récente, le centre politique, le plus important centre religieux et la place forte dominante. C'est la grande ville la plus élevée de Tunisie (780 m d'altitude). L'ensemble de la ville actuelle est réparti entre 2 délégations: Kef Est et Kef Ouest. Sa superficie urbanisée actuelle est de 2500 hectares dont 45 sont situés à l'intérieur des anciens remparts de la médina. Elle compte 45 191 habitants (recensement de 2004).

Kairouan

Treize siècles sont passés depuis qu'Okba Ibn Nafaa a fondé Kairouan (670 ap JC), la première ville Islamique au Maghreb, dont le nom signifie étymologiquement "campement". Kairouan est une ville du centre de la Tunisie et le chef-lieu du gouvernorat du même nom. Elle est considérée comme la 4e ville sainte de l'Islam. Elle est peuplée de 117 903 habitants (recensement de 2004). Sa médina figure au patrimoine mondial de l'Unesco depuis 1988. Kairouan est réputée pour ses tapis artisanaux et ses pâtisseries dont les makrouds.



Nabeul

Est une ville du nord-est de la Tunisie située au sud de la péninsule du Cap Bon à 65 kilomètres au sud-est de Tunis. Chef-lieu du gouvernorat du même nom, elle constitue une municipalité de 56 387 habitants. En associant les villes voisines de Dar Chaabane, Béni Khair et El Maâmoura, elle forme une agglomération de 120 000 habitants. Avec Hammamet, elle forme une conurbation bipolaire de 185 000 habitants. Nabeul est l'une des plus importantes villes qui se succèdent le long de la côte du golfe d'Hammamet. Son environnement est constitué de vergers et de jardins. Grâce à sa plage de sable fin, sa mer limpide et son climat méditerranéen, la région est une destination appréciée des touristes européens.

Bizerte

Est une ville du nord de la Tunisie située entre la mer Méditerranée et le lac de Bizerte. Elle se trouve à 65 kilomètres au nord-ouest de Tunis, la capitale du pays, et à 15 kilomètres du Cap Blanc (la pointe la plus septentrionale de l'Afrique). La municipalité a une population de 114 371. Les Bizertins sont les descendants d'immigrés arabes et berbères d'Algérie, fuyant les années de sécheresse de la fin du XIXe siècle, de musulmans d'Andalousie, de slaves musulmans de l'Empire ottoman, de Siciliens, de Corses, de Sardes, de Maltais et de Russes blancs (installés à Bizerte après la Révolution russe de 1917).



La Ville de Hammamet

Bien qu'elle soit devenue une station balnéaire populaire et largement fréquentée, Hammamet a toujours su conserver son côté authentique. Son charme: une médina parfaitement entretenue, aux murs blancs sur lesquels tranchent des portes colorées, la balade sur les remparts, les petits restos et la plage, parsemée de barques de pêcheurs...

Située au sud-ouest de Cap Bon en Tunisie, Hammamet est considérée comme l'une des principales stations balnéaires du pays. Balayée par la brise, elle ne connaît pas la canicule, même en été.

La renommée de la ville s'est construite lorsqu'un milliardaire romain (Georges Sébastien) y fit construire une somptueuse demeure et qu'ensuite ses amis à leur tour décidèrent de l'imiter. Par la suite, l'arrivée des milliers de touristes n'a pas altéré le charme d'Hammamet. Sa médina, entourée de murailles encore intactes, abrite des souks d'étoffes et de parfums. Des ruelles étroites qui serpentent entre les belles maisons de style arabe sont une invitation à un lent vagabondage.

Visite de Hammamet

Hammamet est le plus ancien centre touristique de la Tunisie. La ville est située à l'extrémité nord de la baie d'Hammamet, qui s'étend sur environ 20 km. Par ailleurs, cette cité se trouve sur une petite péninsule, au sud se trouve une immense plage de sable fin. La médina est délimitée par les murs de l'ancienne forteresse, s'y concentre un grand nombre de restos et d'hôtels ainsi que de nombreux magasins principalement destinés aux touristes.

A environ 10 km au sud de la ville a émergé ces dernières années, le nouveau centre touristique de Hammamet-Yasmine, qui est très commercial, il dispose d'une marina, d'un parc d'attractions et d'une médina 'artificielle'.

On vient tout d'abord à Hammamet pour ses plages, qui offrent un large éventail d'activités nautiques, plongée, ski nautique, planche à voile, etc... Outre les plages, la principale attraction d'Hammamet est sa médina, avec ses ruelles étroites, ses mosquées, ses boutiques d'artisans (poteries) et ses hammams. Pour en savoir un peu plus sur l'histoire de la ville, ne manquez pas non plus de visiter le Musée du Folklore dans la médina.





*Association Tunisienne
pour la Pédagogie du Français*

Classée association
à caractère scientifique

Lois

- n°154 - 7 Nov 1959
- n°90 - 2 Août 1988
- n°25 - 2 Avril 1992
- n°88 - 24 sept 2011

Création officielle

- 10 Janv 1989
- JORT n° 36 du 9 Mai 89

Structures

- Assemblée Générale
- Bureau National
- Bureaux régionaux

Principales activités

- Séminaires Université d'été
- Stages de formation
- Concours internationaux aux élèves
- Activités pédagogiques et culturelles régionales

Objectifs de l'association

- Consolider les liens entre les personnes intéressées par l'enseignement du français
- Encourager les recherches en didactique du français, permettre à ses adhérents d'avoir des échanges scientifiques et pédagogiques, et mettre à leur disposition les informations nécessaires.
- Contribuer à élaborer une vision nationale tunisienne dans ce domaine.
- Organiser des colloques, des séminaires des journées d'études et des conférences
- Collaborer avec toutes les associations ayant la même vocation notamment à l'échelle maghrébine, arabe et africaine.

ASSOCIATION TUNISIENNE POUR LA PÉDAGOGIE DU FRANÇAIS

Siège: ISEFC - Avenue de la Liberté - 2019 le Bardo

Adresse Postale: B.P 238 Le Bardo 2000

Tél. (+216) 71 564 881 - (+216) 71 564 881

E-mail: contact@atpf.net

Présentation du Congrès

Thème : Enseigner et pratiquer le français au 21^e siècle
Yasmine-Hammamet (Tunisie) 02 – 05 novembre 2022

- La Fédération Internationale des Professeurs de Français (FIPF)
 - la Commission du Monde Arabe (CMA)
 - l'Association Tunisienne pour la Pédagogie du Français (ATPF)
- organisent, avec de nombreux partenaires, le cinquième congrès de la Commission du monde arabe autour du thème « Enseigner et pratiquer le français au 21^e siècle » du 02 au 05 novembre 2022 à Hammamet en Tunisie.

Ce cinquième congrès de la CMA, qui succède à ceux de Beyrouth (2008) et du Caire (2010,) de Hammamet (2014) et de Agadir (2018), réunira les associations d'enseignants de français, membres de cette commission, et sera l'occasion d'accueillir celles qui ne sont pas encore membres mais œuvrent pour les mêmes objectifs. Il sera également ouvert à des participants provenant des autres associations à travers le monde ainsi qu'à des participants intéressés par la problématique de l'enseignement du français en contexte arabophone et les contacts historiques, linguistiques et culturels entre le monde arabe et le monde francophone.

Ce Cinquième congrès de la CMA proposera aux participants :

- Des conférences plénières, des ateliers, des études de cas, des comptes rendus d'expériences qui permettront d'étudier dans les détails toutes les dimensions du sujet du congrès.
- Des manifestations culturelles et artistiques et des expositions d'ouvrages de création et de recherche et de matériel didactique qui donneront un aperçu de la créativité francophone dans les pays arabes et ailleurs.
- Des excursions seront également organisées au profit des participants en vue de découvrir le riche patrimoine archéologique, historique et naturel de la Tunisie.

Axe 1 – L'enseignement du français à l'ère du numérique, évolution et pratiques innovantes

Axe 2 – L'enseignement-apprentissage de la langue française (le FLM - le FLS - le FLE) : diversité, difficultés, solutions

Axe 3 – L'enseignement des civilisations et des littératures française et francophones, la création et la créativité francophones

Axe 4 – L'enseignement du français dans un contexte plurilingue et multiculturel

Axe 5 – L'enseignement des disciplines non linguistiques en français, l'enseignement du français sur objectifs spécifiques (FOS) et sur objectifs universitaires (FOU), l'enseignement du français aux migrants.

En marge du congrès, deux ateliers offriront une formation aux mentors scandinaves et tunisiens du projet « Jeunes enseignants » de la FIPF soutenu par le Ministère français des affaires étrangères et européennes.

5ème Congrès de la Commission du Monde Arabe

Mercredi 02 novembre 2022

9h - 10h	
Salle de Conférence	Jean Claude Beacco - Université Paris III: Enseigner le français aux allophones en mode bilingue Modérateur: Prof Samir Marzouki Univ de La Manouba Président du congrès
10h15 - 11h15 Communications, tables rondes...	
Salle 1 Le Figuier	76 - Ghamri Sara - Algérie: Numérique et enseignement des langues : un espace du réussir pour tous. 351 - Mokhtari Fatima Zohra - Algérie : Enseignement à distance et construction des compétences pédagogiques et professionnelles des enseignants à l'ère du numérique à l'université Ibn khaldoun. Modérateur: Adil Elmadhi - AMEF MAROC
Salle 2 Le Jasmin	'Enseigner, cela s'apprend' , présentation du projet de la FIPF de soutien aux jeunes enseignants, table ronde modérée par Doina Spita, Vice-Présidente de la FIPF 2h
Salle 3 Le Laurier	156 - Abboub Abdelkader - Algérie: Enseignement de la Littérature et créativité 140 - Akiki Karl - Liban: L'Enseignement de la littérature libanaise francophone ou la fonction citoyenne de la lecture 407 - Akroun Meriem - Algérie: Transcender le handicap par l'écriture... Modérateur: Idoumou Mohamed Lamine Abass APFM Mauritanie
Salle 4 Le Palmier	147 - Achab Djamilia - Algérie: Les TICS et l'enseignement du FLE à l'université 289 - Ouamari Mimoun - Maroc: Le Tableau Blanc Interactif : un nouveau style d'enseignement-apprentissage de la langue française. Modérateur: Amel Ferchichi ATPF
Salle 5 L'Oranger	35 - Agaesse Julien et Aqil Cheddadi - France: Adaptation de jeux de société pour renforcer la collaboration et les interactions entre apprenants 97 - Zou Shengjia - Chine: Un regard critique sur l'enseignement du français à l'ère numérique : le cas du contexte chinois 87 - Moulay Omar Abdellah - Algérie: La pédagogie de la classe inversée au service du numérique : enseignement/apprentissage du FLE. Modérateur: Afef Baâzaoui ATPF
Salle 6 L'Olivier	Michel BOIRON - France: Activités motivantes pour la classe de français (Atelier) Modérateur: Alice Khelifa- APFJ Jordanie
Salle Hannibal	Salle Hannibal NOWAK Jan - Formation OIF: 10 sur 10 - Chaque professeur est un comédien.

Pause Café

12h - 13h Ateliers	
Salle 1 Le Figuier	MAISON DES LANGUES
Salle 2 Le Jasmin	Table Ronde 'Jeunes Enseignants'
Salle 3 Le Laurier	340 - Ripaud Delphine - France: RFI: la littérature à la radio, une mine d'or pour enseigner le français ! Modérateur: Issam Marzouki ATPF

5ème Congrès de la Commission du Monde Arabe

Hannibal Salle	NOWAK Jan - Formation OIF: 10 sur 10 - Chaque professeur est un comédien.
	Ateliers
Salle 4 Le Palmier	HACHETTE FLE
Salle 5 L'Oranger	330 – Cousseau Julien – France Les voisins du 12 bis - la nouvelle fiction bilingue de RFI Modérateur: Sami Hammami ATPF
Salle 6 L'Olivier	1 30 – Bossuet Richard – T V 5 Monde : Un site et une application pour enseigner le français

Pause Déjeuner

15h30 - 17h30

Salle Hannibal	Cérémonie d'ouverture
-------------------	-----------------------

18h - 19h

	Ateliers
Salle 1 Le Figuier	66 - Custers Giedo - Belgique: Jouer et construire un jeu d'évasion en ligne 308 - Caro Sandrine: Dynamisez vos cours grâce aux nouveaux outils numériques. Modérateur: Leila Jmili ATPF
Salle 2 Le Jasmin	355 - Hassene-Daouadji Djillali - Algérie: La visite pédagogique en classe du FLE dans le cadre de la conduite du changement selon les exigences du 21 siècle. 22 - Brahim Thameur - Algérie: Techniques d'animation dans un cours de langue française + Motivation des apprenants par la compétition + activités de prévention de santé en milieu scolaire Modérateur: Zohra Ben Nejma ATPF
Salle 3 Le Laurier	119 - Youx Viviane - France: Se former à l'écriture créative collective 421 - Azzouzi Hafid: Initiation à la réalisation d'un support d'information par des apprenants en classe de FLE Modérateur: Abdelwahed Abdelmlek ATPF
Salle 4 Le Palmier	154 - Hammami Sami - Tunisie: Les apports des outils web 2.0 en classe de FLE Modérateur: Afef Mahmoudi ATPF
Salle 5 L'Oranger	211 – Krastéva Guergana – Luybenova Vyara – Bulgarie : Les problèmes de l'introduction et de l'intégration des notions des DNL dans l'enseignement bilingue du français Modérateur: Tarek Messaï ATPF
Salle 6 L'Olivier	105 - Giribone-Fritz Béatrice – France : Pirogues nourricières, pirogues meurtrières Modérateur: Tahar Mathlouthi ATPF
Salle Hannibal	NOWAK Yan - Formation OIF: 10 sur 10 - Chaque professeur est un comédien.

Pause Dîner

21h - 22h30h

Salle Hannibal	Programme culturel Soirée de bienvenue: Musique et danse Animée par la troupe « Elite Band»
-------------------	---



carteprof.org



5ème Congrès de la Commission du Monde Arabe

Jeudi 03 novembre 2022

9h - 10h		Conférences
Salle Hannibal	Michel BOIRON - Cavilam: Les enjeux éducatifs de l'enseignement du français	Modérateur: Naji Choukri - AMEF
Salle 6 L'Olivier	Laurent GAJO - Université de Genève: Typologie d'approches en didactique des langues et du plurilinguisme	Modérateur: Amal el Anouar - AEPF Egypte
Salle 4 Le Palmier	Aïda Soufi Univ Balamand: L'évaluation du français à l'ère du numérique: de la théorie aux outils pratiques	Modérateur: Bochra Baghdadi - Présidente CMA
10h15 - 11h15		Communications, tables rondes...
Salle 1 Le Figuier	93 - Ayoub Paulette - Liban: La métamorphose des pratiques universitaires à l'ère de la pandémie au Liban: entre défis et réalités 283 - El Ganbour Rachid - Maroc: La formation des futurs enseignants de français à l'université: Usages numériques et perceptions	Modérateur: Leïla Ben Sassi - Secrétaire générale CMA
Salle 2 Le Jasmin	84 - Djabbari Hana - Algérie: L'enseignement explicite des stratégies de lecture un tremplin pour l'amélioration de la compréhension de l'écrit en FLE 174 - Lambert-Drache Marilyn - Canada: Le français, compétence essentielle globale	Modérateur: Issam Marzouki - ATPF
Salle 3 Le Laurier	123 - Robitaille Anne - Youx Viviane - France: De l'apprenti-scribeur à l'«apprenti-sourcier» Aider les enseignants à favoriser l'engagement de leurs élèves dans l'écriture créative	Modérateur: Sami Hammami - ATPF
Salle 4 Le Palmier	70 - Ibrahim Ulfet - Azerbaïdjan: Les euphémismes de la presse quotidienne, un obstacle à la traduction dans les cours de français 136 - Boustiha Nabila - Algérie: La narration historique pour manifester son esprit critique, analyse de manuel scolaire de terminale en Algérie 169 - Soltani El Mehdi - Algérie: La formation des enseignants de français à l'interculturel: Quel dispositif ? Quel programme ?	Modérateur: Zohra Ben Nejma - ATPF
Salle 5 L'Oranger	196 - Chapeau Natalie - Canada: Abracadabra ! Pour soutenir l'apprentissage de la lecture et de l'écriture. 349 - Kharchi Lakhdar - Algérie: L'innovation pédagogique en contexte universitaire algérien 305 - El Nahtawy Ahmed - France: Intégrer le numérique pour une séance adaptée à l'analyse textuelle	Modérateur: Amel Ferchichi - ATPF
Salle 6 L'Olivier	400 - Beldjoudi Yamouna Salma - Algérie: Médiation des savoirs à distance en situation pandémique en Algérie: état des lieux 296 - Ferreira-Meyers Karen - Belgique: Comment utiliser les différentes fonctions de Moodle afin d'enseigner le FLE dans des pays non francophones	Modérateur: Aïda Ben Smida - ATPF
Salle Hannibal	NOWAK Jan - Formation OIF: 10 sur 10 - Chaque professeur est un comédien.	

Pause - Café

12h - 13h		Communications, tables rondes...
Salle 1 Le Figuier	80 - Boufas Djahida - Algérie: La transformation pédagogique " flipped-classroom " à l'ère numérique: vers une nouvelle forme d'apprentissage et d'enseignement. 91 - Harb Hiba - Liban: L'influence d'Internet sur la communication formelle en français	Modérateur: Bochra Baghdadi - Présidente CMA
Salle 2 Le Jasmin	41 - Alsmadi Ayman - Jordanie: Contre la notion d'erreur du lexique verbal. Le cas des verbes de déplacement 268 - Bouguerra Abdelkader - Algérie: L'état de l'enseignement / apprentissage du français, sur les pratiques de classes des enseignants et leur impact sur le développement des compétences de communication à l'oral et à l'écrit.	Modérateur: Sadok Bouchrika - ATPF

5ème Congrès de la Commission du Monde Arabe

Salle 3 Le Laurier	216 - Benkhaled Sonia - Tunisie: Littérature scientifique en classe de FLE 184 - Robitaille Anne - Canada: Cahiers MOI 399 - Ibrahim Laieth - Jordanie: Lecture littéraire dans la classe de FLE	Modérateur: Tarek Messaï - ATPF
Salle 4 Le Palmier	290 - Ait Tahar Abdenour - Algérie: L'enseignement / apprentissage du français à l'ère de la mondialisation 416 - Korjeh Rafah - Liban: Plurilinguisme et représentations sociales à la libanaise: le cas des jeunes adolescents du Lycée Dr. Nazih El Bizri à Saïda	Modérateur: Amel Ferchichi - ATPF
Salle 5 L'Oranger	304 - Briki Ygli - Algérie: Pratique de classe à l'ère du numérique 393 - Manallah Mehdi: L'apport des plates formes numériques dans l'enseignement apprentissage du FLE pendant le confinement: cas des élèves de la deuxième année moyenne.	Modérateur: Abdelwahed Abdelmek - ATPF
Salle 6 L'Olivier	82 - Elbadi Abdellah - Maroc: Quelle satisfaction de la formation linguistique des enseignants des DNL ? Cas de la délégation provinciale de Chichaoua. 110 - Maziz Nadia - Algérie: L'enseignement/apprentissage du FLE à l'ère du numérique: Quel apport de l'enseignement à distance dans le contexte du Covid-19 ? 410 - Benabbas Cnefa Salia - Algérie: L'enseignement du FOS en médecine en Algérie	Modérateur: Afef Mahmoudi - ATPF
Salle Hannibal	NOWAK Jan - Formation OIF: 10 sur 10 - Chaque professeur est un comédien.	

Pause Déjeuner

15h - 16h		Communications, tables rondes...
Salle 1 Le Figuier	98 - Hammami Sami - Tunisie: Mener un projet innovant et collaboratif avec Etwinning 277 - El Achmit Oumayma - Maroc: L'évaluation à distance du français dans le contexte universitaire marocain : défis et pratiques	Modérateur: Amel Ferchichi - ATPF
Salle 2 Le Jasmin	153 - Mostofai Samia - Algérie: Repenser le septième art en phonétique corrective à l'université algérienne 352 - Hassene-Daouadji Djillali - Algérie: Les différentes lectures pratiquées en classes de FLE en Algérie: Difficultés/solutions/finalité/objectifs/démarche de chacune 365 - Guermit Amel: De la compréhension de l'écrit à la production écrite	Modérateur: Aïda Ben Smida - ATPF
Salle 3 Le Laurier	109 - Benazout Ouahiba - Algérie: Formation littéraire (de jeunesse) pour étudiants des ENS 356 - Boucheffa Souheila - Algérie: L'œuvre Mokeddemiennne comme vecteur d'apprentissage de la culture francophone	Modérateur: Afef Mahmoudi - ATPF
Salle 4 Le Palmier	243 - Porshneva Elena - Russie: Tandem-enseignants en tant qe moyen d'optimisation de l'enseignement universitaire du FOS: durabilité communicationnelle et interculturalité 261 - Bouguerra Abdelkader - Algérie: Les pratiques de classe des enseignants du FLE et leur impact sur l'apprentissage de la langue.	Modérateur: Afef Baäzaoui - ATPF
Salle 5 L'Oranger	1001 - Senghor Valérie - France: La cité internationale de la langue, au château de villers-Cotterêts 134 - Lemeunier Valérie - France: Les enjeux et les atouts de l'enseignement-apprentissage en section internationale. 56 - Contantinou Georgia - Chypre: L'enrichissement lexical grâce aux outils numériques interactifs	Modérateur: Tarek Messaï - ATPF
Salle 6 L'Olivier	380 - Sahnoun Djalal - Algérie: L'enseignement du français pour l'intégration sociale des migrants adultes dans une société francophone	Modérateur: Sami Jrad - ATPF
Salle Hannibal	Michel BOIRON - CAVILAM: Stratégies antistress et anti-burnout pour professeurs de français. (Atelier)	Modérateur: Tahar Mathlouthi - ATPF

5ème Congrès de la Commission du Monde Arabe

16h15 - 17h15		Ateliers Professionnels
Salle 1 Le Figuier	419 - Tournoux Gauthier - France: Formation sur les outils de communication de la FIPF	Modérateur: Abdelwahed Abdelmlek - ATPF
Salle 2 Le Jasmin	DIDIER FLE	
Salle 3 Le Laurier	CLE International	
Salle 4 Le Palmier	331 - Cousseau Julien - France RFI: osez l'actualité en classe de FLE !	Modérateur: Zohra Ben Nejma ATPF
Salle 5 L'Oranger	129 - Bossuet Richard - France: Enseigner les arts, l'histoire ou les sciences en français avec TV5MONDE	Modérateur: Issam Marzouki - ATPF
Salle 6 L'Olivier	CUEF Grenoble	
Salle Hannibal	CNED	

Pause Café

18h - 19h		Ateliers
Salle 1 Le Figuier	207 - Jmili Leila - Tunisie: Motiver ses apprenants par des activités numériques / ludiques 209 - Jrad Mohamed Sami - Tunisie: Dynamiser sa classe avec le numérique	Modérateur: Tarek Messai - ATPF
Salle 2 Le Jasmin	142 - Dautry Régine - France: Le théâtre face au numérique : le paradoxe de l'art oratoire	Modérateur: Sadok Bouchrika - ATPF
Salle 3 Le Laurier	121 - Nikolaeva Eleonora - Russie: Le spot publicitaire - un moyen apprendre et d'enseigner la langue et la culture 149 - Hosny Hanan: Le théâtre contemporain au service de la découverte de la culture et de la langue françaises	Modérateur: Sami Hammami - ATPF
Salle 4 Le Palmier	65 - Custers Giedo - Belgique: LA BD, une source inépuisable d'activités pour la classe de FLE 181 - Mladenova Radina - Bulgarie: Créez votre propre chasse aux trésors numérique	Modérateur: Amel Ferchichi - ATPF
Salle 5 L'Oranger	308 - Caro Sandrine: Dynamisez vos cours grâce aux nouveaux outils numériques.	Modérateur: Afef Mahmoudi - ATPF
Salle 6 L'Olivier	192 - El Aref Ouidiane - Maroc: Le FLE par la représentation théâtrale	Modérateur: Afef Baâzaoui - ATPF

Pause Dîner

21h - 22h30	
Salle Hannibal	<p>Programme culturel</p> <p>Soirée musicale - 'Mes tissages' de Wafa Ghorbel,</p> <p>Chant: Wafa Ghorbel Piano: Mehdi Trabelsi Luth: Hichem Ktari</p>

Un projet de formation ? Partez en toute confiance avec le CNED



- Suivre des cursus scolaires et universitaires français à distance
- Enseigner le français langue étrangère
- Développer ses compétences professionnelles
- Améliorer son niveau en langues et obtenir une certification

Partout dans le monde, ayez le réflexe CNED !



 cned.fr

5ème Congrès de la Commission du Monde Arabe

Vendredi 04 novembre 2022

9h - 10h		Conférences
Salle Hannibal	Roy LYSTER - Université McGill Montréal: L'enseignement du français par le biais de disciplines non linguistiques en immersion française au Canada	Modérateur: Ilham Slim Hotet ALEF Liban linguistiques
Salle 6 L'Olivier	Jean Marie KLINKENBERG - Université de Liège: La francophonie : pour qui ? pour quoi ?	Modérateur: Mouhand Outahar CNEFA Algérie
10h15 - 11h15		Communications, tables rondes...
Salle 1 Le Figuier	96 - El Soufi Aïda - Liban: Construire des vidéos d'animation pédagogiques pour la classe de FLS/FLE 250 - Kazlauskienė Vitalija - Lituanie: Acquisition du FLE et corpus linguistique : diagnostic, usage, apprentissage	Modérateur: Bochra Baghdadi - Présidente CMA
Salle 2 Le Jasmin	205 - Lahoucine Ait Sagh - Maroc: L'asymétrie dans les interactions verbales en classe FLE 77 - Aggab Saïd - Algérie: Le rôle de la chanson française dans l'enseignement / apprentissage de la langue française.	Modérateur: Sadok Bouchrika - ATPF
Salle 3 Le Laurier	122 - Nikolaeva Eleonora - Russie: Le tour du monde francophone en chansons 423 - Hedid Souheïla - Algérie De la création littéraire dans les ateliers d'écriture: nouvelles orientations didactiques.	Modérateur: Abdelwahed Abdelmek - ATPF
Salle 4 Le Palmier	161 - Akmoun Houda - Ouahib Imane - Ait Dahmane Karima - Hamdane Chanez - Algérie: Autour de la didactique du plurilinguisme: quelles approches plurielles en contexte algérien ? (table ronde)	Modérateur: Sami Jrad - ATPF
Salle 5 L'Oranger		
Salle 6 L'Olivier	171 - Abdulmianova Indira - Russie: Le thésaurus professionnel du professeur du FLE : spécificités, composantes et formation. 187 - Ftouh El Mostafa - Maroc: L'apport écologique du FOU dans les filières des Sciences sociales à l'université marocaine 203 - Badr Zahra - Egypte: FOS, FOU, Français de spécialité : quelle étiquette conviendrait le mieux ? Etude de cas dans une université égyptienne	Modérateur: Sami Hammami - ATPF
Salle Hannibal	NOWAK Jan - Formation OIF: 10 sur 10 - Chaque professeur est un comédien.	
Pause Café		
12h - 13h		Communications, tables rondes...
Salle 1 Le Figuier	38 - Zerouali Nafissa - Ben Cheikh Hayet - Algérie: L'évaluation de l'oral à l'université en temps de Pandémie, un état des lieux ; cas de de la 1ère LMD à l'université de Relizane. Algérie. 145 - Raynal-Astier Corinne - France: Se former en ligne pour enseigner avec le numérique Les outils et les ressources sont-ils vraiment universalistes ?	Modérateur: Issam Marzouki - ATPF
Salle 2 Le Jasmin	125 - Badra Zarif - Algérie: Quelles solutions convenables aux difficultés d'apprentissage de FLE ? 120 - Nikolaeva Eleonora - Drozdova Olga - Russie: Un manuel idéal: un rêve ou une réalité ?	Modérateur: Afef Mahmoudi - ATPF
Salle 3 Le Laurier	264 - Schumacher Eder Fuão Rebeca - Brésil: L'Art de Perdre - une lecture universaliste ou identitaire ?	Modérateur: Afef Baâzaoui - ATPF

5ème Congrès de la Commission du Monde Arabe

Salle 4 Le Palmier	321 - Azzouzi Hafid - Algérie: Profils de formation et compétences des journalistes (localiers) de la presse francophone nationale en Algérie 443 - Jamalova Gulbaniz: Dialogue des cultures dans l'enseignement du FLE Modérateur: Abdelwahed Abdelmlek - ATPF
Salle 5 L'Oranger	
Salle 6 L'Olivier	332 - Bourebrab Mohamed Chemseddine - Algérie: L'utilisation des moyens TICE en Algérie (table ronde) Modérateur: Aïda Ben Smida - ATPF
Salle Hannibal	NOWAK Jan - Formation OIF: 10 sur 10 - Chaque professeur est un comédien.

Pause Déjeuner

13h - 19h

	Programme culturel et touristique Excursions: 1- Circuit Tunis - Sidi Bousaïd - Carthage 2- Circuit Sousse - Monastir 3- Circuit Kairouan Réservation au stand Agence Happyway Travel
--	--

Pause Dîner

21h - 22h30

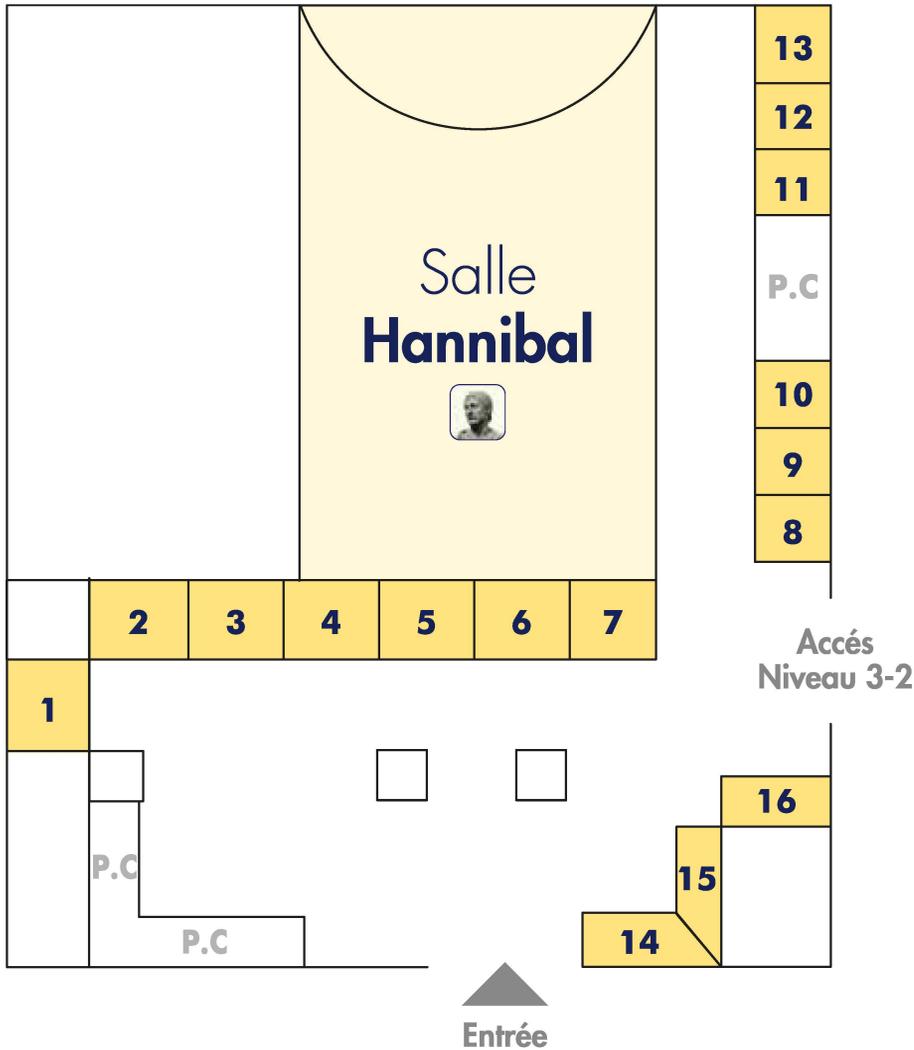
Salle Hannibal	Programme culturel Soirée Théâtrale Spectacle de théâtre scolaire de la troupe Quantara Pièce: Nous irons tous au paradis Durée: 30 minutes Texte et encadrement: Tawfik Chabchoub
-------------------	--

5ème Congrès de la Commission du Monde Arabe

Samedi 05 novembre 2022

9h - 10h		Conférences
Salle Hannibal	Geneviève GERON - Université Louvain-la-Neuve: Diversité des cultures et variétés du français: un défi au quotidien dans nos classes ?	Modérateur: Abdelkader Abboub - ANEF Algérie
Salle 6 L'Olivier	Louis Jean CALVET - Université Aix Marseille: Autour des nouvelles éditions du baromètre des langues du monde: quelques points concernant l'ARABE et le FRANÇAIS	Modérateur: Marwa Mahmoud - AEPF Egypte
10h15 - 11h15		Communications, tables rondes...
Salle 1 Le Figuier		
Salle 2 Le Jasmin	285 - Moudir Chahrazed Algérie: Les écrits universitaires en FLE, enjeux et perspectives. 213 - Ettalhaouy Fatima Ezzahra – Maroc: La réforme curriculaire par les compétences en classe de français en contexte marocain. Approche didactique des pratiques d'enseignement au cycle secondaire collégial. 53 - Khmaissia Insaf - Tunisie: Le plurilinguisme est l'Avenir de la francophonie !	Modérateur: Leila Ben Sassi - Secrétaire Gle CMA
Salle 3 Le Laurier	60 - Al Chammas Emilie – Liban: Enseigner la littérature française à des apprenants francophones à l'ère du numérique 322 - Riffi Khadidja - Algérie: Le statut de la femme dans le roman maghrébin contemporain 297 - Ferreira-Meyers Karen - Belgique: Comment transmettre la diversité des littératures francophones aux apprenants du FLE ?	Modérateur: Abdelwahed Abdelmlek - ATPF
Salle 4 Le Palmier	163 - Ali-Bencherif Mohammed Zakaria - Algérie: Le français une langue en partage entre les étudiants subsahariens plurilingues en mobilité universitaire en Algérie 333 - Bourebrab Mohamed Chemseddine - Algérie: Enseigner dans une zone rurale en Algérie	Modérateur: Sami Jrad - ATPF
Salle 5 L'Oranger		
Salle 6 L'Olivier	292 - Belgra Hassane - Maroc: Neurosciences et éducation : un débat épistémologique et scientifique 159 - Ferhani Fatiha - Algérie: Compte-rendu d'un projet interdisciplinaire : cas du FOS à L'UFC 408 - Kentache Mohamed - Algérie: L'inclusion par les activités périscolaires	Modérateur: Amel Ferchichi - ATPF
Salle Hannibal	NOWAK Yan - Formation OIF: 10 sur 10 - Chaque professeur est un comédien.	
12h - 13h		Communications, tables rondes...
Salle 1 Le Figuier	144 - Diallo Thierna Abdoul - Guinée: Le Smartphone pour une classe de français plus dynamique et des élèves plus motivés en Afrique Subsaharienne 191 - El Aref Ouidiane - Algérie: Enseignement comodal au Supérieur: vers une pédagogie inclusive	Modérateur: Afef Mahmoudi - ATPF
Salle 2 Le Jasmin	197 - Chapeau Nathalie - Canada: L'enseignement de la morphologie dérivationnelle, un atout pour l'apprenant entrant dans l'écrit et l'élève ayant des troubles d'apprentissage 405 - Bouzidi Souraya - Algérie: Les stratégies cognitives et leur mise en œuvre dans l'apprentissage de la compréhension de l'écrit: cas des élèves du collège/Algérie.	Modérateur: Afef Baâzaoui - ATPF
Salle 3 Le Laurier	131 - Bossuet Richard - France: Le français, c'est utile ! Les ressources TV5MONDE pour le français professionnel	Modérateur: Sadok Bouchrika - ATPF
Salle 4 Le Palmier	299 - Bakiri Faten - Algérie: Enseignement /apprentissage du FLE dans le manuel scolaire secondaire en Algérie (table ronde)	Modérateur: Sami Jrad - ATPF
Salle 5 L'Oranger		
Salle 6 L'Olivier	413 - Ait Amrane Aomar - Algérie: Mots d'origine française dans la daridja algérienne 431 - Guedouah Sid Ali: Terminologie universitaire active: Vers un programme référencé et accéléré des introductions universitaires générales et spécialisées.	Modérateur: Leila Jmili - ATPF
Salle Hannibal	NOWAK Jan - Formation OIF: 10 sur 10 - Chaque professeur est un comédien.	
Pause Déjeuner		
15h 30 à 17h 30		Cérémonie de clôture

Salon Exposants



1 14

2

3

4

5

6

7 8

9

10

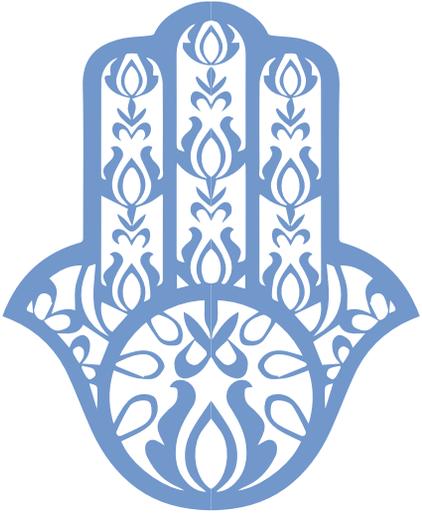
16

15

13

12

11



Nous remercions tous nos partenaires

